

TAPOLCZAI LAPOK

Társadalmi és közgazdasági hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

| | | |
|--|---|---|
| <p>A szerkesztőség: Harang-utca 520. szám, hova a lap szellemi részét illető közlemények küldendők. Kéziratok vissza nem adatnak.</p> | <p>Felelős szerkesztő: SZIGETHY ÖDÖN. Kiadó és laptulajdonos: LÓWY B.</p> | <p>Előfizetési ár: Egész évre 10 K., félévre 5 K., negyedévre 2 korona 50 fillér. Hirdetmények: Egy hasábos pletyka egyszeri közlésnél 8, többszöri közlésnél 6 fillér. Apró hirdetés lappal együtt egész évre 16 korona. — Nyílt-tér: pletyka 40 fillér.</p> |
|--|---|---|

Társadalmi korlátok.

A világ rendjét vizsgálva, tán a legfureszabbnak tarthatjuk, mikép némely ember legnagyobb érdeme, hogy ezt a világot becses megjelenésével megtisztelte.

Ezért az érdemért aztán busásan szedi a jutalmat. Az első hely mindenütt őt illeti; bárha nem dolgozik, ellenkezőleg, lopja az Uristen napját, főleg pedig az éjjelét, azért mégis csak ő a leghivatottabb erkölcsbíró, mert — született. Ez az egy tény elegendő jogcím arra, hogy egy egész életet áthényelhessen, — fáradozás nélkül, tetszése szerint élvezhessen s a jogok talábol a legnagyobb kanállal meritessen. Van vagyona, tekintélye és embertársai közül még a legönérzesebbek is meghajolnak előtte.

Némi önmegtágadásunkba kerül, hogy itt ki ne szinezze azt az ellentétet, mely a „született ur“ és a törekvő, becsületes, szorgalmas ember élete közt oly kirívóan mutatkozik. Ám ez nem lévén célja cikkünknek, ezuttal csak konstatálni akarjuk, mily különféle az emberek életküzdelme: egyik sima uton teher nélkül sétál, a másik terhek sulya alatt görnyed és csak kinnal-bajjal haladhat göröngyös sikkátorokon.

De mégis, — mégis van e különbségben valami, ami az alsóbb rangukat kiengeszteli sorsukkal. A munka öröme s munka után a jól teljesített kötelesség tudata gyönyörködteti a lelket és meggyőzi őket arról, hogy ne nének hiába. Ott a sivár tunyaság elsenyveszti, eltompítja és vásotta teszi a kedélyt, emitt a munka buzgalma, a törekvés becsületessége mindig új tápot nyújt az alkotni vágyásnak. De ezenkívül még az a kecsesítés is emeli a lelket, hogy munka révén a megérdemelt jutalomhoz jutunk, mely jutalom nemcsak a munka díjazásából, hanem a társadalmi állás emelkedéséből áll.

Ám a társadalmi előrehaladásnak határt szab a társadalmi előítélet. A legutóbbi évtizedek ugyan sok társadalmi korlátokat döntöttek le, de nem mindegyiket. Vannak még mindig rangok és állások, melyekhez közönséges halandók nem juthatnak. Utjokat állják a kasztrendszer maradványai, melyek a különféle rangok minden külső érintkezése dacára tényleg mégis elkülönítik egymástól a társadalmi osztályokat. És se munka, se törekvés, se tudomány, se semminemű egyéni kiválóság nem teheti jóvá azt a hibát, melyet születésünk eltévesztésével elkövettünk.

De amire nem képes a legragyogóbb tehetség, azt játszi szerrel elvégzi a — szerelem. Csak lapozgatni kell Európa legmagasabb arisztokráciájának legutóbbi évtizedbeli krónikáját és oly érdekes fejezetekre akadunk, minőket a gyermekmesék legmerészebb fantáziája se gondol ki. Ez a krónika tanuja a kasztrendszer korhadtságának. Ime, regény lesz az életből s a regény nem képes meglepőbb rajzát adni a képzelt élethalakulásoknak, mint adja maga az élet. Az etikett nem parancsol már a szívnek, hanem megfordítva. A hatalom, az erőszak nem győzi le a szív vonzódását, a szerelem győz, — legyőzi a legnagyobb, a legleküzdhetetlenebbnek látszó akadályokat.

Hiába zárja Koburg Fülöp herceg hűtlen nejét gyógyintézetbe, hiába őriztetni orvossal, komornával, társalkodónóval, szolgaszemélyzettel, sőt szuronyos őrökkel is, mégis megszökik szíve választottjával, aki rangban jóval alatta áll. A hercegasszony legelső sorban nő s csak azután arisztokrata.

E szenzációs szökből leginkább az ötlük szemünkbe, hogy a társadalom mégis csak megszabadítja magát korlátaitól. Az a jelenség, hogy régebben hasonló esetek alig történtek, míg mostanában a különféle rangok há-

* T A P O L C Z A . *

Ki boldog?

A „Tapolczi Lapok“ eredeti tárczaja.
(Folytatás.)

Reggeli után a cselédek felpozozása következik, minék izgalmaitól a fejfájás el lesz felejtve, egész a más napi reggeliig.

A reggeli be lett fejezve. Nyustay uram a nadrágszíjját egy fokkal megeresztette és kezét egymásba fonva, a szokásos „hm, hm“ előrebocsátásával kijelentette, hogy e pokolba való rossz kölykök nevelését meg fogja kezdeni.

Hitestársa egykedvűen hallgatta, akárcsak a tyukok neveléséről lett volna szó.

Aznap az előadás után az igazgató felhívta Szabó Árpádkát az irodájába. Tudtára adta, hogy itt járt Nyustay uram, kinek reggel a kis fiu annyira megtetszett, hogy kérdezte nem fogadná-e el ajánlatát; márhogy nem-e vezetné be gyermekeit a betűvetés és olvasás titkaiba, a miért hajlandó havonként három forintot fizetni.

— Tudom, hogy jó tanuló vagy és szegény özvegy anyád van, — szólt a jólelkű igazgató. — Hallottam ugyan, hogy rosszak a gyermekek és Nyustay uram is különös ember, de van pénze, annyi, mint másnak a buzája. Talán segítségedre is lehet idővel. Okos kis fiucska vagy, tudom, hogy meg lesznek veled elégedve.

Aznap délután Szabó Árpádka bekopogtatott a Nyustay-kuria kapuján. Ilonka nyitotta ki neki a kaput. Arra loholt épen. Neki

volt melegedve alaposan a futástól és futás közben le-lekapkodott lábához, hogy lecsuszó harisnyáját megigazítsa. Kíváncsi szemekkel nézte végig a jövevény fiut.

— Te vagy az, kit apa hozatott, hogy minket írni megtaníts?

— Igen.

Erre Ilonka szót sem várva elrohant, ott hagyva a kapuban várakozó kis fiut.

— Béla, Béla! — sikoltott, — itt az a kis fiu, kit a papa rendelt.

— Hol? hol?

— Ott áll az ajtóban.

Erre mind a ketten visszarahantak.

— Te fiu, — kérdezi Béla, — tudsz te már írni? Hát akkor gyere velem és ird az istállóra: „Borcsa néni nagy számár!“ Ha-ha-ha!

Ezen a jó tréfán mind a ketten nevettek. A kedélyeskedést Nyustay uram zavarta meg, ki épp arra jött.

— Eha, itt vagy már, kis öcsám? Hm, hm. Jókor jöttél, hm, hm; hoztam palatáblát, könyvet. Ti pedig, ördög motollái, mátlól kezdve tanulni fogtok. Jövőre majd iskolába is fogtok járni. Szótfogadni, tanulni, mert különben hátrakötöm a sarkatokat, hm, hm! Most pedig: mars!

Aznap este Árpádka odaült varrogató édes anyja mellé és kérdezte:

— Anyuskám, hogyan lehet valakiből gazdag ember?

— Ha majd sokat tanulsz.

— Ugy? Akkor én nagyon sokat fogok tanulni.

— Miért kérdezed ezt, fiacskám?

— Hát Nyustay uram is tanult sokat? Mert ő nagyon gazdag. Pedig a kis Béla

azt mondta, hogy nem akar tanulni, az csak szegénynek való. Ugy-e bár, nem igaz?

Édes anyja nem válaszolt. A kis fiu napnap után odajárt a Nyustay-házhoz. Bélán igazán nem fogott a tanítás semmit; verekedő, haszontalan kamaszszá csnperedett. Ilonka ellenben komoly, szende kis lány lett.

Mikor nyolc év után bucsuzni jött, hogy fölmege az egyetemre, nagy komolyan mondta neki Ilonka:

— Csak tanuljon sokat, Árpád! Azután ha gazdag ember lesz, én leszek a felesége.

Csengetnek. Szabó Árpád tanár, felébred álmadozásából.

Az asszisztense már rég elment. A szobában sötétség van. Kivülről erős szóváltás hallatszik. Bejön az inas és jelenti, hogy egy kétségbeesett alak minden áron te akar jönni egy beteggel és hiába mondja neki, hogy este kilenc órákor nincs rendelés.

Egy kopottas ruhájú, ősz hajú, de még java korban levő férfi vezet egy összetört fiatal asszonyt, kit úgy helyeznek el egy káros székben.

A professzor csak ránéz. A tüdővész utolsó stádiuma.

— Mit akar kérem a beteggel?

Az idegen csak forgatja gyűrött kalapja karimáját. Szemeit ellepi a köny.

— Árpád! Árpád! Béla vagyok . . . Nyustay . . . Ez . . . ez . . . Ilonka!

Tovább nem bír beszélni. Szavait elfojtja a sírás.

Ilonka nem hall mindezekből semmit. A gyengeségtől, talán az izgatottságtól elájult.

— Már rég elvertem vagyonomat, — folytatja Béla; — ispán vagyok Erdélyben. Ilon-

zassága, szivbeli vonzódása ugyszólván napirenden van, igazolja, hogy a társadalmi osztályok közelednek egymáshoz, ami egyszersmind biztosítékul szolgálhat arra nézve, hogy nem messze az az idő, amikor a születés egymaga nem lesz elegendő jogcim a tekintélyre. A jövő a munka és nem a születés arisztokráciájáé. A magas születés nem fog akadályozni senkit abban, hogy szorgalmasan dolgozzék, sőt ellenkezőleg, kötelességévé teendi, hogy közreműködjen embertársainak dolgos versengésében.

Ha majd nemcsak a politika himes mezején fogunk találkozni az arisztokráciával és nemcsak szerelmes szivekkel fognak közeledni egymáshoz a különféle társadalmi rétegek, hanem a tudomány, a kereskedelem és az ipar, szóval az emberi munkálkodás minden terén vállvetett igyekvéssel fognak együttműködni, remélhetjük, hogy társadalmi életünk meg fog edződni és a nemzetet jóléthez, boldogsághoz vezérelni.

Ipari szakoktatás.

Régi magyar közmondás tartja, hogy: „Suszter maradj a kaptafádnál!” Ebben nagy igazság rejlik, mely nem hogy lealacsonyító volna az iparosra, hanem inkább buzdító figyelmeztetés hivatásának teljes betöltésére.

Az a vajadás, melyen iparunk születésének át kellett esnie, sokféle ingadozást okozott s nem mindig fentebb említett közmondásba foglalt igazság volt az a vezérszavak, mely után iparunk halad. Fel kellett előbb fedeznünk az ipar nagy jelentőségét, — nemcsak az alsóbb osztályokat, hanem a műveltebb köröket is meg kellett győzni, mily nagy nemzeti erő az izmos, munkabíró, alkotni képes ipar. Küzdeni kellett, — de kell még ma is amaz ellenszenvvel, mely irtó-

kát a férje, a gazember, elhagyta a mult héten, miután tönkretette testileg, lelkileg. Feljöttem vele. Gyógyítsa meg, kérem, gyógyítsa meg!

Szabó Árpád nem válaszol. Leül íróasztalához és egy percre csak a toll sercegése hallatszik.

Ketten elviszik kocsiban a klinikára! En utánuk jövök! —

Tíz év óta nem látta Ilonkát. Ekkor volt utoljára náluk. Ilonka akkor nevetve mutatta be vőlegényét és hozzá tette, hogy Szabó az, kinek egykor gyermekésszel házasságot ígért.

— Ejnye no! — szolt mosolyogva, — de hátra huzódik Szabó ur, volt házitanitóm, vőlegényem. Micsoda? Nem is gratulál a boldogságomhoz?

Szabó gratulált, mosolygó arccal, de úgy érezte, mintha szíve helyén malomkő lenne. Tehát csak tréfának vette a dolgot? Bár a tanár boldogtalan azóta, mégis vigasztalta az a tudat, hogy a kit imád, az boldog.

Felütötte jegyzőkönyvét. Akaratlanul is ezt a lapot ütötte fel: „Ma nem volt ebédem. De élt az a tudat, hogy Ilonka valaha az enyém lesz. Boldog vagyok.”

Másodéves orvosnövendek korában írta.

A mai nap helére csak egy odavette írta be: „Kerestem 800 koronát!” —

Solonnak igazá volt; senki sem boldog halála előtt.

(Vége.)

Szepesi Jenő.

zik a szeretett gyermeket a kézi munkával való keresetre szánni.

Nálunk mindenki iparkodott (s a jelenben is csak mérsékelt a hiba javulása) fiat diplomás embernek nevelni, akár megengedte azt a szülő vagyoni állapota, akár nem s ami még rosszabb, akár volt a fluban hozzá való kedv és rátermettség, akár nem. Az ipart tehát igyekeztek külsőleg is egyenrangúvá vagy legalább megközelítőleg egyenrangúvá tenni a többi foglalkozási ággal, mit úgy vélték keresztül vinni, hogy a felsőbb ipariskolákban teletöltték sok haszontalan tudománnyal, melyet ha az illető nagy nehezen bevett, mesterségének folytatása közben nem értékesíthette.

Hiszen szép és jó, ha az iparos művelt, sőt tagadni se lehet, hogy szükségünk van művelt iparosokra, ha iparunkat a megkívánt színvonalra akarjuk emelni. De nem az iparos általános műveltsége, hanem csak a szakmájában tanusított kellő jártassága vezetheti az ipart virágzásra. Ezt az elvet tévesztették szem elől, a mikor nagy áldozatok árán, a gyakorlati képzettség rovására forszírozták az iparosok elméleti kiképzését.

Az iparos legyen mindenek előtt iparos. Amit tud, azt értékesítse mestersége működési körében. A társadalomnak nemcsak kedvesebb, de hasznosabb tagja is az a suszter, aki hadilábon áll ugyan a helyesirással, de ügyesen végzi munkáját, mint az a cipész, aki bámulatos jártassággal dobálódzik logaritmussal, de a cipész-mesterséghez nem konyit többet, mint a csónakkészítéshez.

Félre tehát az urhatnamsággal! Minden iparos legyen ember a talpán. Elméleti tudása csak addig becses, amíg mesterségével összefér. Ami azon tul esik, azt bizza másokra, amint hogy ezek is kénytelenek rábizni azt, amit ő tud. De egy személyben nem lehet valaki kovács is, fogorvos is, ha mindjárt harapófogóval is huzza ki a fogorvos az odvas fogat. Iparosaink eddig elsajátított ugynevezett tudománya se ér sokkal többet a rossz fognál, mert az is csak fejfájást okozott, a gyakorlatban meg nem volt egyébre jó, csak hogy tessék-lássék.

Igazán örülünk tehát, hogy ezzel a helytelen eivvel szakitanak. Hieronymi Károly kereskedelemügyi miniszter az ipari szakoktatást gyakorlati irányba tereli. Aki figyelemmel olvassa ezt a mondatot, az kell, hogy csodálkozzék, mikép is lehet valaha gondolni, hogy „szakoktatás“ más is lehessen, mint valamely „szak oktatása“, s természetesnek fogja találni hogy mesterséget csak gyakorlati uton lehet tanítani. Mert tisztelet a történelemnek, nyelvtannak és egyéb tudományoknak, — de mi közük az iparosok kézi ügyességéhez? Azt értjük, hogy az iparosnak számolni kell tudnia, azt is, hogy iparának fejlődéstörténetét ismernie, kereskedelmi levelet helyesen írni, sohasem árt neki, s általában értelmiségének fejlesztése üdvös eredményeket produkál, ám ezek miatt a gyakorlati ügyesség elsajátítását elhanyagolni a legvégzet-

sebb hiba, mely keményen megbosszulja magát.

A kereskedelmi miniszter tehát az iparosok elméleti oktatását — igen helyesen — szűkebb körre szabja és a gyakorlati kiképzés fokozására törekszik, a mikor a most kezdődő tanévvel elrendelte, hogy az ipari szakiskolák alsóbb osztályaiban az elméleti tantárgyakat megszorítsák, az utolsó évfolyam pedig kizárólag a műhelyi munkaoktatásra fordíttassék, az elméleti oktatás teljes mellőzésével. A rajzoktatás is csak a szükséges műhelyi rajzok elkészítésére szorítkozik, a mi nélkülözhetetlen kiegészítője a műhelyi munkának. A műhelyi oktatást az intézetek kizárólag saját, jól felszerelt műhelyeikben nyújtják, mi végből a kellő munkaoktatók, művezetők és előmunkások is rendelkezésre állanak. A tanulók e műhelyekben szigorú gyári munkarend szerint dolgoznak, úgy, hogy az iskolák a tanulókat közvetlenül átvezetik az életbe.

A legközelebbi iparos nemzedék tehát hivatásának magaslatán fog állani és iparunknak meg fogja adni azt a lendületet, melyet hazánk boldogulhatása érdekében oly epedve várunk.

H I R E K.

Kinevezés. Hertelendy Ferencz megyénk főispánja, Csöndes László és Szilágyi Mihály joggyakornokokat tiszteletbeli szolgabírókká kinevezte.

Személyi hir. Langer István tapolczai szolgabíró, balatonfüredi fürdőbiztos, a fürdő idény leteltével visszaérkezett és folyó hó 15-én hivatalát ismét elfoglalta.

Megyei választások. A megyei közigazgatási bizottságnak folyó hó 12-én megtartott gyűlésén a sümegi főszolgabírói állásra *Sólyomy Tivadar* perlaki szolgabíró, az így megüresedett perlaki szolgabírói állás betöltésére *Farkas Kálmán* tapolczai tiszteletbeli szolgabíró lett megválasztva.

Katonai szemlék járásunkban. Járásunkban a folyó évi katonai szemlék a következő sorrendben fognak megtartatni. A *népfölke-lők* szemléje Tapolczán október hó 1, 3 és 4-én, Balatonfüreden október 6-án. A *közshadseregbeliek* szemléje Balatonfüreden 7. és 8-án, Tapolczán 10., 11., 12. és 13-án. A *honvédek* szemléje Tapolczán 14., 15., 17. és 18-án. Balatonfüreden 20. és 21-én.

Uj szolgabírói járás. A balatonfüredi járás felállítását a megyegyűlés elfogadta és annak jóváhagyását felterjesztette. A tervbe vett járás kötelekébe tartoznék a felső-örsi, csopaki, balatonfüredi, örvényesi, nemespécelyi és szent-antalfai körjegyzőségek 26 községgel. A szolgabírói hivatal egy főbíróval Balatonfüreden lenne. Az új járás létesítésével Balatonfüred lakosságának egy, már rég óhajtott és nagyon is indokolt vágya teljesedik.

Lesz bírósági épületünk. Az igazságügyi m. kir. miniszter a jövő évi költségvetésébe a tapolczai kir. bíróság részére építendő hivatalos helyiség építésének költségeit is felvette. Tudvalevő, hogy a község a tulajdonát képező vásártéri épület udvarának egy részét a megkívánt nagyságban a fent nevezett célra átengedte s így már biztos reményünk lehet, hogy a jövő év folyamán a kir. bíróság saját helyiségében lesz elhelyezve, amivel községünk ismét egy új nagyobb épülettel fog szaporodni.

Üdvös mozgalom indult meg keszthelyi laptársunk szerkesztőjétől a „Zalamegyei Hirlapírók Szövetségé“-nek megalakítása ügyében. Hogy mennyire fontos, üdvös és szükséges volna megyénk közéleti kérdéseinek, közvéleményének egyöntetű és együttes meg-

nyilatkozására ezen üdvös intézmény, azt e helyütt részletesen nem emlíjük, de a fentiek által bizonyára emelnék megyénk hírlapiralmát. A szövetség megalakítása céljából a Keszthelyi Hírlap szerkesztősége a megyei lapok szerkesztőit és kiadóit folyó hó 25-ére Keszthelyre gyűlésre hívta össze, hisszük, hogy közös érdekünk megfogja teremteni a szövetség megalakulását.

Időjárásunk a lefolyt héten igen kedvezően a küszöbön álló szüretre. Már eddig is igen sok helyen a szőlő egyes fajtái rothadásnak indultak. Szerda óta folytonos hideg, zivataros esőben volt részünk, a mi a szüretet siettetni fogja, pedig még a későn érő borszőlőkre szükséges volna a száraz meleg időjárás. Ha az időjárás meg nem változik, úgy egy hét múlva meg kell kezdenünk az általános szüretet.

Tanítógyűlés. Folyó hó 15-én tartotta Tapolczán a „Tapolcza—Balatonfüred vidéki rom. kath. tanítói kör” évi rendes közgyűlését. A gyűlést „Veni Sancte” előzte meg mely után a kör tagjai, tanítók és tanítónők és a vendégek a rom. kath. kisdudóvágy-teremben gyűltek egybe, hol Wurglich Ágoston felső-örsi prépost szép beszédben körvonalozván a tanítói állás magaslatos voltát, a gyűlést megnyitja. Ajegyzőkönyv felolvasása és hitelesítése után Tomássy József bad.-tomaji tanító a körvilági elnöke előadja évi jelentését. Elszámol a kör tagdíjának be-
küldéséről. Bemutatja a kalocsai „Mócsy” szoborbizottság gyűjtőívét, melyre a kör pénztárából 20 koronát utalványoz. A kör tagjai között gyűjtést indít. Tudatja a körrel, hogy az ismeretlen tanügybarát ismét 2 drb 20 koronás aranyat ad a kör munkás tagjai jutalmazására. Tanulságos felolvasást tartottak ezután Horváth István paloznak, Tecsely János tihanyi, Csendes József felsőörsi tanítók.

A pénztáros jelentése után Schillinger Nándor körtag elhunyt a jegyzőkönyvbe vétetik, majd Perger József nyugalmazott szentbiklái tanító bucsuzik kartársaitól. Az ismeretlen tanügybarát 2 darab husz koronás adományát sorshuzás útján Ujváry Imre csicsói és Tecsely János tihanyi tanítók nyerték el. A gyűlés bejejezése után a kör tagjai özv. Kovács Györgyné vendéglőjében társas ebédre gyűltek, hol több szép felköszöntő hangzott el. Ebéd után a fiatalság táncreperdült, és csak késő este vig hangulatban bucsuztak egymástól.

Adófizetés a postatakarékpénztár útján. Az adóadminisztráció reformjának kérdésével foglalkoznak az illetékes körök. Az adóadminisztráció e reformjának lényege az, hogy az adófizető nem lesz kénytelen az adóhivataltalba menni, hanem a postán is fizethet adót, mit a közönség bizonyára nagy örömmel fogad, mint sokkal kényelmesebb eljárást a mostaninál. Hiszen postahivatal sokszorta több van, mint adóhivatal s így az adófizetőnek nem kell az adóhivataltalban várakozni vagy a szomszédos községbe menni az adóval, hanem az e célra szolgáló blankettával a postán adja fel az adót. Az adófizető lapokat a trafikokban és a postán fogják árulni. Az ilyen lap három részből: elismervényből, befizetési szelvényből és levelezőlappal fog állani, amit kitöltve a pénzzel együtt a legközelebbi postahivatalnak nyújtanak be, ahol az adófizető elismervényt kap a fizetésről. A postahivatal az állam javára írja a befolyt adóösszeget és értesíti az illető adóhivatalt a befizetésről, mire az adóhivatal végleges elismervényt küld az adófizetőnek. Az új rendet nálunk kielégítően fogják megcsinálni, vagyis, úgy, hogy mindenkinek joga lesz az adóhivataltalban is fizetni, ha ezt a módot előnyben részesíti. A reformot előbb Budapesten próbálják meg és csak azután terjesztik ki az egész országra.

Gyűjtés a gyöngyösi tűzkárosultak javára. A tűzvész által sújtott gyöngyösiiek a tapolczai ipartestület elnökségét megkeresték, hogy részükre segélyadományt gyűjtsön. A testület elnöke a felszólításra az egyesület kebelében gyűjtést indított és azt rendeltetése helyére juttatta. A gyűjtéshez hozzájárultak: Tapolczai Takarékpénztár RT. Tapolczai Ipartestület 10—10 korona, Frisch Lipót 4 korona, Fülöp Károly, Sebestyén

Mihály, Reindl Dezső, Gut Soma, Löwy B. Bakó Roland, Fater Károly, Pauk Vilmos, 1—1 korona, Kozári Gyula, Ederer Nándor, Steiner Miksa 60—60 fillér, Hammer Endre, Palkovits Lajos, Rajkli József, Bódai Sándor, Rokop József 50—50 fillér, Preisz Manó, Hirsch József, Novák Mihályné, Borda Antal, Szollár József, N. N., Tóth Pál, Steiner Zsigmond, Domonkos Ferencz, Kocsi Gergely, Borok József, Hochstädter József, Gerő Gyula 40—40 fillér, Fülöp Géza Portörő József, Kovács János, Hocz Gergely, Tőke József, Koncz József 30—30 fillér, Domaniczky Sándor, Horváth István, Nagy Ferencz, Mersits József, Buzás Dávid, Orbán Aladár 20 20 fillér. Összesen 45 korona 70 fillér. Fogadják a kegyes szívű adakozók a segélyezettek nevében az elnökség köszönetét.

Talált ékszer. Folyó hó 11-én a Győri-utcában egy arany karkötőt talált Lendvay Mihály, a helybeli vincellérskola növendéke, mely lapunk szerkesztőjének lett béküldve, ki azt a községbírónak átadta, mit igazolt tulajdonosa a községházán átvehet.

Halálozás Hertelendy István nyugalmazott gazgatiszt, a piarista rend dörgiesei uradalmának volt gazdatisztja, ki a kitűnő bortermő dörgiesei szőlőt létesítette, folyó hó 2-án Enyingen meghalt.

Szüreti mulatság. Az iparos ifjak „Önképző Köre” folyó hó 12-én tartotta meg szüreti mulatságát, mely méltó erkölcsi eredménnyel végződött a törekvő egyesület fáradozásával szemben. Ismeretes, hogy újabbban a különféle népiünnepélyeket iparkodnak felújítani, visszaidézni a hamisítatlan megnyilatkozását a nép érzelmenek, gondolkodásának, vigasságának, melyekben legtöbbször a nemzeti érzés is megnyilatkozott. Ezen nemes célt tűzte ki az Önképző Kör, midőn évenként meg-megújítja, visszaidézi a boldogabb világ egy-egy képét. Az idén tartott mulatságával ismét tanujelét adta a Kör életrevalóságának, amely biztos záloga a Kör folytonos erősödésének. A Kör tagjai tarka népviseletben gyűltek össze az egyesület helyiségében, és innen zenekísérettel vonult föl a valóban gyönyörködtető festői képeinyújtott vidám társaság. Az Erzsébet-szálloda tágas és feldisített kertjében folyt le a mulatság. Volt jókedv, vidámság, kacaj, Göre Gábor históriájának hű utánzói kedélyes mókáikkal állandó vig hangulatban tartották a társaságot. A szüreti csöszöknek is elég dolguk akadt a szőlőt és gyümölcsoltvajokkal, kijuttat a világposztát hordozó levélhordónak is. Szavalt, ének, tréfa fűszerezték a mulatságot, mely csak a reggeli órákban ért véget, boszuságára a sok szép rózsás arcú leánynak és jókedvű ifjunak, kiket a lányok mély tűző szeme és Berta vendéglős jó bora valódi szüreti hangulatra ébresztett. Midőn a mulatság ily fényes eredményéről beszámolunk, az érdem első sorban az ügybuzgó elnöke, ki minden kedvező alkalmat felhasznál az ifjuság nemes, mulattató szórakoztatására. Szép szőlőt és gyümölcsöt küldtek, amit a tolvajok drágán meg is fizettek, Szollár József és Szabó Sándor urak, melyekért e helyen is köszönetét nyilvánítja a Kör elnöksége. Berta Gyula vendéglős izletes magyar konyhájával és jó borával rászolgált a mulatok elismerésére.

Fülűfizettek: Berta Gyula 5 K.; dr. Szűcs Arnold 2-80 K.; dr. Kovács Vilmos, Glazer Sándor, Vörös Józsefné (Gy.-Keszti) 2—2 K.; dr. Eöry László, Katona József, N. N. 80—80 fil.; özv. Stütz Mihályné, Tóth Kálmán 60—60 fil.; Szollár Gáspár, Szilágyi Árpád, Németh Ferencz kőm., özv. Tucakovits Mihályné 40—40 fil.; Kocsy Ferencz, Gvárdián Lajos, Simon Pál, Kovács Imre 20—20 fil.

Korcsmárosok veszedelme. Komoly veszedelem fenyegeti azokat a vendéglősöket és korcsmárosokat, kik templom, avagy más középület közelében tartják fenn korlátlan italmérségi üzletüket. A belügyminiszter ugyanis is a vármegyéhez intézett leiratában közli, hogy szükség esetén bármely korlátlan italmérségi üzlet beszüntethető, ha az valamely középülettől 50, illetve nagyobb helyeken 100 méternyire nem fekszik. E beszüntetési jogot nem alterálja az sem, ha a korcsma előbb állt a helyén, mint a szomszéd köz-

épület. A miniszter eme döntését egy fellebezés provokálta, melyet egy szombathelyi italmérségi engedéllyel bíró üzletember intézett a miniszterhez a vármegyének április 25-én kelt ama szabályrendelete ellen, mely az italmérségi helységnek a korcsmáktól való távolságát megállapítja. A vármegye kimondotta, hogy e határok megállapítása a már meglévő üzletekre nem terjed ki még akkor sem, ha az üzletek tulajdonosában avagy bérlőjében változás állna be.

Az inasok iskoláztatása. A kereskedelmiügyi miniszter egy konkrét esetből kifolyólag kimondotta, hogy a tanoncok iskolába járási kötelezettsége azok életkorától nem függ. Tanoncok iskolai mulasztásáért minden esetben az iparos felelős, még akkor is, ha a felelősséget a tanoncszerződésben a szülőre vagy gyámra hárítja át, illetve akkor is, ha a tanonc a szülőjénél vagy gyámjánál lakik.

Két új állami gyermekmenhely. Az ország területén levő állami gyermekmenhelyek száma ismét kétfelével gyarapodott. Az új állami gyermekmenhelyek: a veszprémi és marosvásárhelyi, melyek működésének megkezdését a belügyminiszter a vármegye közönségéhez érkezett leirata szerint folyó évi szeptember hó 1-től folyó évi október hó 1-ére halasztotta el.

A megrendszabályozott asztaltársaságok. A belügyminiszter a törvényhatóságokhoz rendeletet bocsátott ki, melylyel az asztaltársaságok alakulása s azokkal a hatósági eljárás tárgyában intézkedik. A rendelet a többek között a következőket mondja: Asztaltársaságok csak akkor alakulhatnak kormányhatóságilag láttamozott alapszabályok nélkül, ha működésük a tagok baráti érintkezésének keretén túl nem terjednek, szervezettel bírnak és a tagokra nézve sem jogokat, sem pedig kötelezettségeket meg nem állapítanak. Az ezen keretén túl működő asztaltársaságok egyesületeknek tekintendők s mint ilyenek a már korábban kibocsátott miniszteri rendeletek alá esnek.

Gazdák figyelmébe. A földmivélsügyi miniszter felhívást intézett az ország valamennyi gazdasági egyesületéhez az ország marhaállományának kitélletése érdekében. A leirat szerint a kedvezőtlen időjárás okozta takarmányhiány nagy veszéllyel fenyegeti az ország marhaállományát. Hogy a veszély mérve lehetőleg csökkentessék, kívánatos volna, hogy takarmányszük vidékről legalább a tenyészállatok egy része oly helyekre szállíttassék, ahol azok méltányos feltételek mellett kitélletethetők. Ezen törekvés támogatását kéri a miniszter a zalavármegyei gazdasági egyesülettől is, amelyet felkért, hogy tegyen jelentést arról, miszerint a vármegyében kik, hány darab marhát, mily feltétel mellett volna hajlandók telettésre átengedni, azaz elvállalni? A Z. G. E. titkári hivatala kéri azokat a gazdákat, akik telettésre szarvasmarhákat átengedni s elvállalni hajlandók, hogy azt — a feltételek közlése mellett — bejelenteni sziveskedjenek.

Szivarkánk 5-ös csomagolása. A magyar kir. dohányjövődéki központi igazgatóság a közönségre való tekintettel — hygienikus és kényelmi szempontból is, elhatározta, hogy a szivarkákat — és későbbben talán a szivarkákat is — 5 darabot tartalmazó csomagokba csomagolva hozza forgalomba. Kísérletképen egyelőre a sultán-szivarka kerül így forgalomba és pedig előreláthatólag ez év október vagy november havában.

A korcsmák és a vasárnapi munkaszünet. Több vármegyei törvényhatóság felírt a kormányhoz és a képviselőházhoz, hogy vasár- és ünnepnapokon az italmérségi üzletek zárva tartassanak. A belügyminiszter e feliratokra hivatkozással most közzelében értesítette a törvényhatóságokat, hogy az összes italmérségi üzleteknek vasár- és ünnepnapokon való köteles zárva tartását elrendelendők nem tartja, mert a munkásszétely egyedül csak a vasár- és ünne napokat fordíthatja pihenésre és szórakozásra s így az italmérségi üzleteknek éppen az étközés ideje alatt való zárva tartása magával a fogyasztó közönség érdekeivel sem lenne összeegyeztethető. Felhívja a miniszter azonban a

törvényhatóságokat, hogy szigorúan ügyeljenek arra, miszerint isteni tisztelet és körmenetek alkalmával a templomok közelében, illetve a körmenetek elvonulása helyén levő korcsmák és palinkamérések az isteni tisztelet és körmenetek alatt zárva tartassanak.

Megszüntetett állami szőlőtelepek. A szőlőrekonstrukció közeli és egyes vidékeken való teljes befejezését jelenti, hogy a földmívelésügyi miniszter az állami szőlőtelepek egy részét megszünteti. Ujabbán megszüntet a következő telepek: Léva, Esztergom, Tasmag, Romhány, Margitta, Örvénd, Zsidve, Szentendre, Széleskut, Modor és Gyöngyös községben levők. Ezeknek egy részét az érdekelt községek hasonló rendeltetéssel fön fogják tartani.

Üvegálló ujborkok. Arra a közhitre, hogy ujbork nem állja meg az üvegezést, rácafol Gayon francia tudós, aki gironi borkat 60 fokra fölmelegítve, bepalackozott s azokat három év múlva kinyitva, a hasonló évjárat boraival egyezően éretteknek, sőt jobbaknak találta. Ilyen pasztörizáló gépek Magyarországon is kaphatók s arra való, hogy az új bort palackra érette tegyék.

Tenyészbaromfivásárlás a földmívelésügyi kormány részére. Tallian Béla földmívelésügyi miniszter értesítette a „Baromfitenyésztők Országos Egyesület”-ét, hogy a baromfikenyésztés továbbfejlesztésénél a folyó évben cserékiosztásra szükséges tenyészbaromfi bevásárlására 70.000 koronát engedélyezett és a tenyészanyag bevásárlásával ezen egyesületet bizta meg. A „Baromfitenyésztők Országos Egyesülete” ezen tenyészanyagot első sorban a folyó évi október hó 1—3-áig Miskolcra rendezendő országos baromfikiállítás és tenyészbaromfivásárlásán a szükséghez képest egyesületi 3—4 tagból alakított és ezen közreműködésre felkért bizottságok által fogja eszközöltetni, ennélfogva a kiállításon kiállított tenyészbaromfiak a tényleges érték szerint fognak megvétetni, akinek tehát eladni való baromfia van, leghelyesebben cselekszik, ha azt a miskolczi országos baromfikiállításra küldi el.

Szilági és Diskant miskolczi gépgyáros cég kitűnő borsajtóira, valamint legújabb „Villám” centrifugális boglyó és zuzógépeire felhívjuk t. olvasóink figyelmét. Kiemelendők különösen a cég által feltalált és készített „Kincsem” és „Hegyalja” borsajtók, nemkülönben a nagyüzemi préseléshez készített kettős kosaru sajtók, amelyeknél a régi világ fából készített prése genialisan egyesítve van a modern technika vívmányaival. A sajtó felső része acél, alsó része faszerezet. Annál fogva a must sehol sem érintkezik vasrészekkel, hanem csak fával, ami a must ízét, színét, zamatját nem befolyásolja. A törkölyt sem kell összevagdálni, hanem kisebb darabokban is könnyen ki lehet venni. Az 1901. évi temesvári, az 1902. évi egri és a pozsonyi II. mezőgazdasági országos kiállításon a cég borsajtói az első díjjal, aranyéremmel lettek kitüntetve.

KÖZGAZDASÁG.

A szőlőtörköly és venyige mint takarmány.

Ismeretes mindnyájunk előtt az ideai takarmányszük esztendő, mely sajnos, állatállományunk fentartásának lehetőségét fenyegeti. Amde a gondos gazda minden alkalmat felhasznál arra, hogy a takarmányszük esztendő hiányait lehelőleg pótolva, ne legyen kénytelen állatainak számát csökkenteni.

Szőlőművelő és bortermelő vidékünkön a takarmányhiány pótlására kedvező alkalom a közelgő szüretben nyerendő szőlőtörköly és venyige felhasználása mint takarmány.

A friss szőlőtörköly-takarmány értéke felér a jó réti szénával; az állott vagy száraz szőlőtörköly azonban csak alig ér annyit, miut a zab vagy árpaszalma. A törköly-bor készítés és palinkakészítés által kilugozott szőlőtörköly takarmány értékéből veszít. Barmily törkölyünk legyen, hogy az takarmányozási célra megfeleljen és értékéből ne veszítsen, elő kell arra készítenünk oly módon, hogy a nyert szőlőtörkölyt a présből történt kiszedés után hordókba vagy kádakba jól letaposzuk és az edény megtelte után a levegőtől elzárandó, földdel takarjuk be, vagy vizet öntünk reá.

A törköly azonban magában etetve emésztési zavarokat, szorulást idéz elő, azért mindig csak mint mellék-takarmányt etessük.

Az ecetes vagy szeszes törköly betegséget okoz. Takarmányul szolgálhat tejelő, igás, és hízó szarvasmarhának úgy, mint a juhoknak, sertésnek is. Belőle szarvasmarhának 4—5 kilogramm, juhoknak 2- és sertésnek 1 kilogramm adható naponként, azonban lehetőleg oly takarmánnyal keverten, mely az emésztést, mint pl. a répa, elősegíti. Sem a permetezett, sem a kenporozott szőlő törkölye az állatra káros nem lehet, mert hisz ezen anyaguk ki lesznek luгоzva.

Nem sokkal kevesebb értékű póttakarmányt nyújt megfelelő mellék-takarmánnyal a szecskazott szőlővessző is.

Kesetben idegenkedik az állat a szecskazott venyigétől, de néhány nap múlva reá fanyarodik és csak úgy megeszi, mint a szénát.

E célra a venyigét naponta frissen kell szedni, apróra megszeccskázni, és sós vízzel locsolva a füllesztőbe rakni, ahol 3—4 nap alatt megfűlled és étethető. Szem előtt tartandó, hogy csak nedvdús és frissen szedett venyigét használhatunk, mert a kiszáradt venyige takarmányértéke alig ér valamit, de meg állataink sem fogják fogyasztani.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Szőlőbirtokosok figyelmébe

ajánlom állandóan nagy választéku raktáramat, mindenféle, a szőlőkeze-

léshez szükséges gépekből u. m. permetezők, szénkénegezők, porozók, lepkefogó lámpák — továbbá a legnagyobb választék szőlőprésekben, azonkívül állandó raktártartok mindennemű gazdasági gépekből.

Pauk Vilmos

vaskereskedése, TAPOLCZA.

FOGAK és teljes fogsorok

rágásra alkalmasak a gyökér eltávolítása nélkül is, továbbá eltörött és nem jól illő fogsorok javítását 2 óra alatt mérsékelt árak és részletfizetésre is elvállalja.

Brattan József, fogműves

Tapolcza, főutca volt Hoffmann-féle házban.

Henneberg-selyem

csak közvetlenül! — Fekete, fehér és színes, méterre 90 kr.-tól 11 fr. 35 kr.-ig, bluzokra és ruhákra. Bérmentve és már elvámolvá házhöz szállítva. Gazdag mintaválaszték postafordultával.

Henneberg selyem-gyár, Zürich.

Kiadó lakás.

A győri-utcában egy butorozott külön bejáratu szoba kiadó

Mersits János

mészárosnal.

HIRDETÉSEK.

1242. szám. 1904.

Hirdetmény.

A tapolczai vincellériskola igazgatósága közhírré teszi, miszerint a kezelése alatt levő tapolczai állami szőlőtelepen az idei különféle és kiváló fajú alma es körte termés (mintegy 7—800 drb.) folyó hó 20-án délután 3 órakor nyilvános árverésen el fog adatni.

Felhivatnak a venni szándékozók, hogy a jelzett időben az állami szőlőtelepen megjelenni sziveskedjenek Tapolcza, 1904. szeptember 17.

Tapolczai vincellériskola igazgatósága.

Brázay-féle

SÓSBORSZESZ

Ha naponta Brázay-fele sósborszeszszel öblögetjük torunkat, elejét vesszük a meghűléstől eredő torokbajnak.



4106/1904. tkv. szám

Árverési hirdetményi kivonat.

A tapolczai kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. kincstár végrehajthatónak Hajgató Jánosné szül. Horváth Anna elleni végrehajtási ügyben 78 korona 17 fl. és járulékaik iránt a végrehajtási árverést a tapolczai kir. járásbíró területén Talián-Dörögd községben fekvő a talián-dörögdi 708. számú telekjegyzőkönyvben A. I. 213/a. hrsz. alatt felvett Hajgató Jánosné szül. Horváth Anna nevének álló ház 111. szám a udvar és kert 949 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, s az árverés idejéül **1904. évi október hó 7-ik napjának délelőtt 10 órája Talián-Dörögd községhez** kitűzetik, azzal, hogy a megjelölt ingatlanok kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

Az árverezni szándékozók tartoznak a kikiáltási ár 10%-át készpénzben vagy óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezébe letenni.

Az árverési feltételek a hivatalos órák alatt alulírt telekkönyvi hatóságnál és Talián-Dörögd község házában megtekinthetők.

A tapolczai kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság.

Kelt Tapolczán, 1904. július hó 22.

Dr. Ruff,

királyi aljárásbíró.

4513. szám. tkv. 1904.

Árverési hirdetményi kivonat.

A tapolczai királyi járásbíró, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a „Balatonmelléki Takarékpénztár részvénytársaság” végrehajthatónak Illés Teréz, Barka Péter és Barka János elleni végrehajtási ügyben 20 korona tőke s járulékaik iránt a végrehajtási árverést a tapolczai kir. járásbíró területén Lesencze-Tomaj községben fekvő a lesencze-tomaji 228. sz. tjkvben 1033/a. hrsz. a. felvett Barka Péterné szül. Illés Teréz nevének álló, 700 korona agrárkölcsönnel terhelt szőlő pincével a lesencze-tomaji hegyen 312 korona, 2. a lesencze-tomaji 571. sz. tjkvben 129/a/2. hrsz. alatt felvett Barka Péter és neje szül. Illés Teréz nevének álló ház 74. sz. udvarral 900 kor. 3. a lesencze-tomaji 143. sz. tjkvben 796, hrsz. a. felvett s ifju Barka Péter nevének álló 1500 korona agrárkölcsönnel terhelt szántóföld a felső mezőn 112 kor., 4. a lesencze-tomaji 278. sz. tjkvben 1032/b. hrsz. alatt felvett ifju Barka Péter nevének álló szőlő pincével a lesencze-tomaji hegyen 246 kor. kikiáltási áron elrendelte és hogy a megjelölt ingatlanok az 1904. évi november hó **8-ik napján délelőtt 10 órakor Lesencze-Tomaj községhez** tartozó megtekinthető nyilvános árverésen a kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

Az árverezni szándékozók kötelesek a kikiáltási ár 10%-át készpénzben vagy óvadékképesnek nyilvánított értékpapirban a kiküldött kezébe letenni.

Az árverési feltételek alulírt telekkönyvi hatóságnál és Lesencze-Tomaj község házában megtekinthetők.

A királyi bíró, mint telekkönyvi hatóság.

Tapolczán, 1904. augusztus hó 19-én.

Dr. Ruff, kir. aljárásbíró.

A címre ügyeljünk!

Kerékpár aikatrészeket

30%-al olcsóbban lehet nálunk beszerezni mint bárhol a világ legelső gyáraiból gyári áron alul havi 10-12 koronás részletfizetésre.

Varrógépek bel- és külföldi elsőrendű gyárakból havi 6-8 koronás részletfizetésre

Tessék arjogyzéket kérni. Ugnőkök magas jutalék mellett felvételnek

MIKLÓS és TÁRSA

varrógép kerékpár és alkatrészek nagykereskedők

BUDAPEST, VII., József-körut. 59. sz.

Lówy B.

könyv- és papirkereskedésében

AZ ÖSSZES RAKTARON LEVŐ zeneművek FÉL ÁRON ADATNAK EL.

1902. orsz. gazd. kiállítás, Pozsony; I-ső díj, aranyérem;

1902. borászati kiállítás, Eger; I-ső díj, díszoklevél és aranyérem.

Bor-sajtók

„Kincsem”, „Hegyalja”, „Könyök szerkezetű”, „Mabille”, és „Acélorsós”, a hegyaljai bortermelők legkedveltebb borsajtói.

Legújabb rendszerű **KETTŐS KOSARU SAJTÓK** nagyüzemi préseléshez

FŐELŐNYE:

A must sehol sem érintkezik vasrészekkel! Egyszerű kezeles! Oriási erőkifejtés! A torkoly egy darabban és könnyen kivehető! Egy ember által könnyen kezelhető.

Szőlőszűzők és bogyzók.

„Villám” legújabb centrifugális bogyzó és zúzógépek.

Szilági és Diskant gépgyára

MISKOLCZON.

Árjegyzék ingyen.

A „kávé király”-hoz

Aki nagyon jó zamatu és illatu kávét kedvel, az csak a „KIRÁLY-KÁVÉT” vegyen, mely a egkivaobb fajok vegvítéséből áll s egy még eddig nem létezett módszer szerint van pörköltve. Hosszas kísérletezés után sikerült ezt elérnünk s így minden kávéismerő ki egyszer megízleli, más kávét nem fog használni.

Ismeretes, hogy a kávé a legérzékenyebb czikk, melyből a finom zamatu s illat azonnal eállan, valamint minden izt s szagot felvesz, miért is ezen kiváló kávét lemezdobozokba csomagoljuk s szállítjuk bármely postaiállomásra bérmentve, utánvéttel a következő árban:

| | | |
|---------------------|----------|------------|
| 1 kilogrammos doboz | 4 korona | 80 fillér. |
| 2 „ | 9 „ | 20 „ |
| 4 „ | 14 „ | 20 „ |

Ezen különleges pörkölt kávé kivül ajánljuk a következő nyers fajokat szinte bérmentve, utánvéttel bármely postaiállomásra.

| | | |
|--------------------------------------|-----------|-------|
| 1 postacsomag 5 kilogr. legfinomabb. | CUBA kor. | 13.50 |
| 1 „ „ 5 „ | CEYLON | 12.- |
| 1 „ „ 5 „ | JAMAICA | 11.20 |

Biró és Társa
A „kávé királyhoz”. Budapest VII. ker. Teréz-körút 2 b.



A hölgyvilág részére!!

Minden t. hölgy saját maga, minden divat szerint, fáradtság nélkül készítheti ruháját az igazítható női derék-szabászati készülék segítségével anélkül, hogy a szabászati rajzot megtanulta volna.

Ez a készülék minden testalkat részére szabályozható.

Akadémiailag vizsgázott. Számos elismerő-irat. Utánvét mellett! Egy készülék ára 3 korona. Utánvét mellett! Minden kulturállamban törvényesen védve és szabadalmazva.

Guschelbauer Antal,
Sopron.
Magyarazatot ingyen küldök

28-52
Képviselők minden helységben kerestelnek.

Tüzifa eladás.

| | |
|----------------------------|---------|
| I. Bükkfa házhoz szállítva | 34 kor. |
| II. „ „ „ | 31 „ |
| I. Cserfa „ „ | 34 „ |
| II. „ „ „ | 31 „ |

Az erdőben átvéve a bükkfa 8 koronával, a cserfa 6 koronával olcsóbb.

FRANK BERNÁT
Tapolcza.

A fuvar a fa átvételénél a fuvarosnak fizetendő ki.

SCHOTTOLA ERNŐ

Budapest, VI., Andrásy ut 2.

A közeledő szüreti időnyre ajánlok kétszeresen működő

BORSAJTÓKAT,

önálló szőlőzúzókat bogyózó-kezelékkel és anélkül,

borszivattyukat, amerikai gumitömlőket, bor- és mustmérőket, szőlőszedő ollókat, szőlőtaposó zsákokat erjesztő tölcseréket (kolyogókat) porcellánból, üvegből, pléhből és minden a szőlő és pincegazdászathoz szükséges anyagot és cikkeket.

Nagy képes árjegyzékem kívánatra ingyen és bérmentve küldöm meg.

Jorgò János
órás gyári raktár Wien III 4. Rennweg Nr. 75 B



Levelezőlap elegendő, hogy gazdagon illusztrált árjegyzékemet ingyen és bérmentve megkaphassa, csak bevasárlás czéljából. Az üzleti eljárás szigorúan tisztességes, részvétel teljesen kizárva.

Órajavítási műhely.

Mindenemű zsebórába új rugó helyezése 40 kr. Minden vasarolt vagy javított óraért kezesseget vállalok. Kivonat a nagy árjegyzékéből:

| | | |
|---|-------------------------------|-----------|
| 7787. sz. legolcsóbb legjobb strapaczióra | nickeltokban 36 órai járással | 2 frt. 30 |
| 8039. sz. valódi ezüst panczelláné | 15 gr 1 frt. | |
| 7858. sz. ezüst remontoir, | dupla fedélű | 5 |
| 7989. sz. Ingaóra utóművel | 2 sulyal 130 cm. magas | 11 50 |
| 7929. sz. Jó ebresztő óra | | 1 20 |

Szíveskedjek nevenre és házszámomra 75/B, pontosan figyelni.

Jónak, a jobb az ellensége.

Tényleg a legjobb az eddig használatban levő szappan, szóda, por, stb. anyagoknál vaszon és pamut ruháneműk mosására a Schicht által újonnan feltalált

mosó kivonat,

„Asszonydicséret”

védjeggyel, a ruha beáztatására.

Előnyök:

1. Az eddig szükséges volt mosási időt a felére csökkenti.
2. Fáradtságot a negyedére.
3. A szóda használatát teljesen fölöslegessé teszi.
4. Minthogy tisztább, tehát fehérebbé is varázsolja a ruhát.
5. Ugy a kezeknek, mint a ruhának teljesen ártalmatlan, amiért az alatt jegyzett czúre kezesseget vállal.
6. Rendkívül kiadósága folytán olcsóbb, minden más mosószernél.

Nélkülözhetetlené válik minden háziasszony és mosónőnél egy egyszeri kísérlet után.

Mindenütt kapható

Schicht György, Aussig.
A legnagyobb gyár a maga nemében, az európai szárazföldön

Ne vegyen hangszert mig



Reményi Mihály
mű-hangzerész

legújabb képes árjegyzékét át nem olvasta, mely ingyen és bérmentve küldetik

Budapestről,
Király-utca 41.